

We have tentative goals and deliverables set now for each group (see table below), but groups can reassess these goals and may modify or add to them. Some of the expected fundamental goals of the groups are as follows:

Hiện tại, chúng tôi có các mục tiêu dự kiến được đặt cho từng hội đồng (xem bảng bên dưới), nhưng từng nhóm có thể đánh giá lại các mục tiêu này và sửa đổi hoặc thêm bớt tùy theo. Dự kiến một số mục tiêu cơ bản như sau:

1. To provide technical advisement on improving the various LOTUS systems
2. To guide VGBC training content development
3. To serve as a pool of possible trainers and presenters for VGBC events
4. To provide the market with annual research (white paper) updates covering the status of green building issues in Vietnam plus expert recommendations for greater progress
5. To join VGBC administrative team as experts in relevant meetings with institutional partners

1. Tư vấn kỹ thuật để cải thiện các hệ thống LOTUS khác nhau
2. Hướng dẫn xây dựng nội dung đào tạo của VGBC
3. Tham gia giảng dạy hoặc thuyết trình cho các sự kiện của VGBC
4. Thực hiện và phát hành các nghiên cứu (cập nhật hàng năm) để truyền thông cho thị trường về hiện trạng các vấn đề về công trình xanh ở Việt Nam, qua đó đưa ra các khuyến nghị định hướng cho sự phát triển tiến bộ lớn hơn
5. Tham gia các đội điều hành của VGBC với tư cách là chuyên gia trong các cuộc họp liên quan với các đối tác tổ chức

Our current planned committees are as follows:

Các hội đồng theo kế hoạch hiện tại của chúng tôi như sau:

Table 1 – VGBC’s 2023 TAGs

| No. | Committee/Subcommittee Tên Hội đồng | Core Related Issues Các vấn đề chính | Goals (Draft) Mục tiêu (Nháp) |
|-----|--|---|----------------------------------|
|-----|--|---|----------------------------------|

| | | | |
|----|---|--|--|
| 1. | Circularity in Construction <i>Tuần hoàn trong Xây dựng</i> | <p>Buildings and product lifecycle impacts, paths to zero waste, EPDs, sustainable sourcing of raw materials, riversand mining alternatives, etc.</p> <p><i>Đánh giá tác động vòng đời của sản phẩm và tòa nhà, con đường dẫn đến không phát thải, EPD, khai thác nguyên liệu bền vững, các giải pháp thay thế khai thác cát sông ngòi, v.v.</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - Research on status on availability of standards, products, and services for Vietnam - Opportunities and pathways for growth in VN - <i>Nghiên cứu về hiện trạng của các tiêu chuẩn, sản phẩm và dịch vụ có trên thị trường Việt Nam</i> - <i>Cơ hội và lộ trình phát triển cho Việt Nam</i> |
| 2. | Green Finance <i>Tài chính xanh</i> | <p>ESG reporting processes for property development, metrics, monitoring, project bankability, etc.</p> <p><i>Các quy trình báo cáo hoạt động ESG cho phát triển bất động sản, phương pháp đo lường, giám sát, đánh giá khả năng cấp vốn của dự án, v.v.</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - Report on current state of ESG for property in Vietnam - Recommendations for improving ESG bankability of projects in VN - <i>Báo cáo về hiện trạng ESG trong ngành bất động sản tại Việt Nam</i> - <i>Các khuyến nghị để cải thiện khả năng vay vốn ESG cho các dự án tại VN</i> |
| 3. | Healthy Buildings <i>Các công trình tốt cho sức khỏe</i> | <p>Biophilic design, non-toxic materials, ventilation, daylighting, acoustics, views, exercise supportive, clean water, thermal comfort, etc.</p> <p><i>Thiết kế sinh học, vật liệu không độc hại, thông gió, ánh sáng ban ngày, âm thanh, tầm nhìn, hỗ trợ cuộc sống năng động, nước sạch, tiện nghi nhiệt, v.v.</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - Research critical issues and market trends - Compile recommendations for improvements in LOTUS - <i>Nghiên cứu các vấn đề quan trọng và xu hướng thị trường</i> - <i>Tổng hợp các đề xuất cải tiến LOTUS</i> |
| 4. | Resilient Design <i>Thiết kế chống chịu</i> | <p>Buildings adapted to external shocks like heat waves, typhoons, flooding, loss of utility power, loss of utility water, etc.</p> <p><i>Các tòa nhà thích nghi với các cú sốc bên ngoài như sóng nhiệt, bão, lũ lụt, mất điện, mất nước, v.v.</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> - Best practice recommendations report - Recommendations for incorporation of RD in LOTUS or as a new standalone building certification - <i>Báo cáo khuyến nghị thực hiện tốt</i> - <i>Khuyến nghị kết hợp RD trong LOTUS hoặc đứng độc lập như một chứng nhận công trình mới</i> |

| | | | |
|----|--|--|---|
| 5. | Sustainable Cities & Green Infrastructure <i>Các thành phố bền vững và Hạ tầng xanh</i> | Climate change adaptive strategies, energy efficiency, public transportation, low embodied carbon infrastructure, connectivity, etc. Các chiến lược thích ứng với biến đổi khí hậu, sử dụng năng lượng hiệu quả, giao thông công cộng, cơ sở hạ tầng carbon thấp, kết nối, v.v. | <ul style="list-style-type: none"> - Develop recommended principles for Vietnam’s sustainable urbanization - Identify best practice examples - <i>Xây dựng các nguyên tắc khuyến nghị cho quá trình đô thị hóa bền vững ở Việt Nam</i> - <i>Xác định các ví dụ thực tiễn tốt nhất</i> |
| 6. | Buildings In Operation <i>Vận hành công trình</i> | Operations best practice and upgrades for optimization towards carbon neutrality Hoạt động thực hành tốt và nâng cấp cho công trình để tối ưu hóa hướng tới tính trung hòa carbon | <ul style="list-style-type: none"> - Review LOTUS BIO - Best practice recommendations for VN - <i>Đánh giá LOTUS BIO</i> - <i>Khuyến nghị thực hành tốt nhất cho VN</i> |
| 7. | Net Zero Carbon Buildings (NZCB) Committee – <i>Công trình Trung hòa Carbon</i> Subcommittee - Passive Design Nhóm nhỏ - Thiết kế thụ động | Super efficient building massing, orientation, shading, insulation, glazing, thermal bridging minimization, etc. Tạo khối tòa nhà siêu hiệu quả, định hướng, che nắng, cách nhiệt, kính, giảm thiểu truyền nhiệt, v.v. | <ul style="list-style-type: none"> - Best practice recommendations for VN - Advise on LOTUS upgrade for NZCB - <i>Khuyến nghị thực hành tốt cho VN</i> - <i>Khuyến nghị nâng cấp LOTUS cho NZCB</i> |
| 8. | NZCB Committee - <i>Công trình Trung hòa Carbon</i> Subcommittee – Active Design Nhóm nhỏ - Thiết kế chủ động | Super efficiency MEP, HVAC, Lighting MEP, HVAC, Chiếu sáng siêu hiệu quả | <ul style="list-style-type: none"> - Best practice recommendations for VN - Advise on LOTUS upgrade for NZCB - <i>Khuyến nghị thực hành tốt cho VN</i> - <i>Tư vấn nâng cấp LOTUS cho NZCB</i> |

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 9. | NZCB Committee - Công trình Trung hòa Cácbon Subcommittee – Renewable Energy Nhóm nhỏ - Năng lượng tái tạo | Building integrated Photovoltaics (BIPV), utility scale RE, smart grids, battery storage, grid integration of NZCBs <i>Tòa nhà Tích hợp Điện Mặt trời (BIPV), quy mô tiện ích RE, lưới điện thông minh, pin dự trữ, tích hợp lưới điện của NZCB</i> | <ul style="list-style-type: none"> - Research on current market in VN and best practice recommendations for Vietnam - Advise on LOTUS upgrade for NZCB - <i>Nghiên cứu hiện trạng thị trường và các đề xuất thực tiễn cho Việt Nam</i> - <i>Tư vấn nâng cấp LOTUS cho NZCB</i> |
| 10. | NZCB Committee - Công trình Trung hòa Cácbon Subcommittee – Materials Carbon Footprinting Nhóm nhỏ - Dấu chân cácbon của vật liệu | LCA for materials, selection of low carbon materials <i>LCA cho vật liệu, lựa chọn vật liệu carbon thấp</i> | <ul style="list-style-type: none"> - Best practice recommendations for Vietnam - Advise on LOTUS upgrade for NZCB - <i>Khuyến nghị thực hành tốt cho Việt Nam</i> - <i>Tư vấn nâng cấp LOTUS cho NZCB</i> |

If you are a VGBC member, please note that, as part of your benefits package, you have the opportunity to nominate candidates for the planned groups. The VGBC may also extend invitations for participation to non-members with relevant experience such as university professors or our institutional and governmental partner experts. For this year, participation in a group is voluntary, but finances permitting, we hope to offer modest compensation in the future.

Đối với thành viên của VGBC, vui lòng lưu ý, một trong các quyền lợi của quý hội viên bao gồm quyền được đề cử và ứng cử cho các hội đồng dự kiến. VGBC sẽ mở rộng lời mời tham gia cho một số đối tượng độc lập không phải là thành viên nhưng có kinh nghiệm liên quan, chẳng hạn như các giáo sư đại học hoặc các chuyên gia của chính phủ và tổ chức đối tác. Trước mắt, việc tham gia vào hội đồng hoàn toàn dựa trên tinh thần tự nguyện, nhưng trong tương lai, khi tài chính cho phép, chúng tôi hy vọng sẽ có thể trả thù lao cho thành viên hội đồng.

So many of you have valuable expertise that can help advance the sustainable built environment for Vietnam. We look forward to working together with you to make this a reality.

Rất nhiều người trong quý hội viên là chuyên gia trong những lĩnh vực chuyên môn có tính đóng góp thiết yếu tới việc thúc đẩy môi trường phát triển cho thị trường xây dựng bền vững của Việt Nam. VGBC mong muốn được làm việc cùng với bạn để hiện thực hóa điều này.